

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 162

Volume 31

29 June 1988

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- * Council Regulation (EEC) No 1810/88 of 23 June 1988 amending Regulation (EEC) No 2245/85 laying down certain technical measures for the conservation of fish stocks in the Antarctic 1
- * Council Regulation (EEC) No 1811/88 of 23 June 1988 concerning the application of Decision 1/88 of the EEC-EFTA Joint Committee 'Common transit' amending Appendices I, II and III to the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure 4
- Decision 1/88 of the EEC-EFTA Joint Committee 'Common transit' of 22 April 1988 amending Appendices I, II and III to the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure 5
- Commission Regulation (EEC) No 1812/88 of 28 June 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 7
- Commission Regulation (EEC) No 1813/88 of 28 June 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 9
- Commission Regulation (EEC) No 1814/88 of 28 June 1988 fixing the export refunds on fruit and vegetables 11
- Commission Regulation (EEC) No 1815/88 of 28 June 1988 fixing the quantities of frozen beef intended for processing which may be imported on special conditions for the third quarter of 1988 15
- Commission Regulation (EEC) No 1816/88 of 28 June 1988 fixing the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms in the third quarter of 1988 16
- Commission Regulation (EEC) No 1817/88 of 28 June 1988 fixing the amounts by which import duties on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced 19

Commission Regulation (EEC) No 1818/88 of 28 June 1988 amending Regulation (EEC) No 1574/88 increasing to 34 500 tonnes the quantity of feed wheat held by the Belgian intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	21
Commission Regulation (EEC) No 1819/88 of 28 June 1988 amending Regulation (EEC) No 3150/87 increasing to 850 000 tonnes the quantity of durum wheat held by the Italian intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	23
Commission Regulation (EEC) No 1820/88 of 28 June 1988 amending Regulation (EEC) No 1564/88 increasing to 23 000 tonnes the quantity of barley held by the Belgian intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	25
Commission Regulation (EEC) No 1821/88 of 28 June 1988 amending Regulation (EEC) No 1570/88 and increasing to 40 000 tonnes the quantity of bread-making rye held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	27
Commission Regulation (EEC) No 1822/88 of 28 June 1988 amending Regulation (EEC) No 1565/88 increasing to 79 000 tonnes the quantity of barley held by the Danish intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	29
Commission Regulation (EEC) No 1823/88 of 28 June 1988 amending Regulation (EEC) No 1569/88 increasing to 275 000 tonnes the quantity of barley held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	31
Commission Regulation (EEC) No 1824/88 of 28 June 1988 amending Regulation (EEC) No 1575/88 increasing to 75 000 tonnes the quantity of feed wheat held by the Danish intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	33
Commission Regulation (EEC) No 1825/88 of 28 June 1988 opening a standing invitation to tender for the export of 50 000 tonnes of feed wheat held by the German intervention agency	35
Commission Regulation (EEC) No 1826/88 of 28 June 1988 amending Regulation (EEC) No 1566/88 increasing to 205 000 tonnes the quantity of barley held by the French intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	37
Commission Regulation (EEC) No 1827/88 of 28 June 1988 fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables	39
Commission Regulation (EEC) No 1828/88 of 28 June 1988 introducing a countervailing charge on fresh lemons originating in Argentina	40
Commission Regulation (EEC) No 1829/88 of 28 June 1988 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	42
Commission Regulation (EEC) No 1830/88 of 28 June 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	44
Commission Regulation (EEC) No 1831/88 of 28 June 1988 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	46
Commission Regulation (EEC) No 1832/88 of 28 June 1988 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	48
Commission Regulation (EEC) No 1833/88 of 28 June 1988 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	51

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1834/88 of 28 June 1988 altering the export refunds on oil seeds	53
Commission Regulation (EEC) No 1835/88 of 28 June 1988 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	55

Corrigenda

* Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 4091/87 of 22 December 1987 amending Regulation (EEC) No 3034/80 fixing the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 (OJ No L 382 of 31.12.1987)	59
* Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1612/88 of 9 June 1988 relating to the organization of a survey of labour costs in industry, wholesale and retail distribution, banking and insurance (OJ No L 145 of 11.6.1988)	59
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1721/88 of 17 June 1988 fixing the amount of the subsidy on oil seeds (OJ No L 152 of 18.6.1988)	59

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1810/88
of 23 June 1988
amending Regulation (EEC) No 2245/85 laying down certain technical measures
for the conservation of fish stocks in the Antarctic

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 170/83, the conservation measures necessary to achieve the aims set out in Article 1 of that Regulation are to be formulated in the light of the available scientific advice;

Whereas the Convention on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources, hereinafter called 'the Convention', was approved by Council Decision 81/691/EEC⁽²⁾; whereas it entered into force for the Community on 21 May 1982;

Whereas the Commission for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources (CCAMLR), established by the Convention, adopted, on the recommendation of its Scientific Committee, conservation measures for the waters off South Georgia, providing for a total allowable catch (TAC) of 35 000 tonnes of *Champsocephalus gunnari* for the 1987/88 fishing season, for a catch reporting system for that species and for a ban on directed fishing for that same species during the period running from 1 April to 1 October 1988;

Whereas these conservation measures were notified to the members of the CCAMLR on 11 November 1987; whereas the members raised no objections to the measures, which became binding on 9 May 1988 pursuant to Article IX (6) of the Convention;

Whereas the members of the CCAMLR stated that they wished to apply these conservation measures on a provisional basis, without waiting until they became binding, in view of the fact that the TAC for *Champsocephalus gunnari* was fixed for the 1987/88 fishing season, which began on 1 July 1987;

Whereas, therefore, the necessary provisions should now be laid down to ensure that the conservation measures adopted by the CCAMLR are applied to Community fishermen;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, it is for the Council to establish the TAC per stock or group of stocks, the share available to the Community, and the specific conditions under which catches have to be taken;

Whereas the fishing activities referred to in this Regulation are subject to the control measures provided for in Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽³⁾; whereas these control measures should therefore be adjusted to take account of the requirements of the catch reporting system adopted by the CCAMLR;

Whereas the TAC adopted by the CCAMLR for *Champsocephalus gunnari* covers the entire 1987/88 fishing season; whereas the Member States should therefore also communicate to the Commission the catches taken by their vessels between 1 July 1987 and the date on which this Regulation enters into force;

Whereas Regulation (EEC) No 2245/85⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2243/87⁽⁵⁾, should be amended accordingly,

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 252, 5. 9. 1981, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 210, 7. 8. 1985, p. 2.
⁽⁵⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 12.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2245/85 is hereby amended as follows:

1. Article 2 is replaced by the following:

Article 2

Prohibition on fishing (*)

1. All fishing shall be prohibited within 12 nautical miles of the coasts of South Georgia.
2. Directed fishing for *Notothenia rossii* shall be prohibited:
 - in the Peninsular area (FAO Antarctic sub-area 48.1),
 - off the South Orkneys (FAO Antarctic sub-area 48.2),
 - off South Georgia (FAO Antarctic sub-area 48.3).

In these zones, by-catches of *Notothenia rossii* taken in the course of directed fishing for other species shall be kept at a level that permits optimum stock replenishment.

3. Directed fishing for *Champsocephalus gunnari* off South Georgia (FAO Antarctic sub-area 48.3) shall be prohibited from 1 April to 1 October 1988. During this protected period, fishing for *Champsocephalus gunnari*, *Notothenia rossii*, *Notothenia gibberifrons*, *Chaenocephalus aceratus* and *Pseudochaenichthys georgianus* shall be prohibited in FAO Antarctic sub-area 48.3, except for scientific research purposes.

(*) The FAO zones mentioned in this Regulation are defined in Commission communication 85/C 335/02 (OJ No C 335, 24. 12. 1985, p. 2).'

2. The following Articles are inserted:

Article 2a

Catch limitations (*)

1. Catches of *Champsocephalus gunnari* taken in FAO Antarctic sub-area 48.3 in the period 1 July 1987 to 30 June 1988 shall be limited to a TAC of 35 000 tonnes.
2. The date on which the catches taken by Community vessels or the other vessels concerned are deemed to have exhausted the TAC specified in paragraph 1 shall be fixed by the Commission pursuant to Article 11 (3) of Regulation (EEC) No

2241/87 as soon as the required information is received from the CCAMLR.

3. With effect from the date fixed pursuant to paragraph 2, fishing for *Champsocephalus gunnari*, *Notothenia rossii*, *Notothenia gibberifrons*, *Chaenocephalus aceratus* and *Pseudochaenichthys georgianus* shall be prohibited in FAO Antarctic sub-area 48.3, except for scientific research purposes, and Community vessels shall cease to retain on board, tranship or land any catches of these species taken in this sub-area after that date.

Article 2b

Catch reports (*)

1. Catches of *Champsocephalus gunnari* in FAO Antarctic sub-area 48.3 shall be the subject of reports in accordance with this Article, without prejudice to the application of Articles 5 to 9 of Regulation (EEC) No 2241/87.
2. Total catches, broken down by vessel, which were made by Community vessels in the period between 1 July 1987 and the end of the first month following the month in which this Regulation enters into force shall, within 10 days of the end of that period, be notified to the Commission by the Member States in which the vessels concerned are registered or whose flag they fly.
3. For the purposes of reporting the catches taken after the period referred to in paragraph 2, each calendar month shall be divided into three reporting periods designated by the letters A, B and C and running from day 1 to day 10, day 11 to day 20, and day 21 to the last day of the month, respectively.

At the latest within three working days of each reporting period, each Member State shall notify the Commission of the total catches, broken down by vessel, that the vessels flying its flag or registered in its territory have made in the preceding reporting period, specifying the month and reporting period concerned.

4. On the basis of the information received pursuant to paragraphs 2 and 3, the Commission shall, at the end of each reporting period, inform the CCAMLR of the total catches made by Community vessels in the preceding reporting period.

(*) The FAO zones mentioned in this Regulation are defined in Commission communication 85/C 335/02 (OJ No C 335, 24. 12. 1985, p. 2).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 23 June 1988.

For the Council

The President

W. von GELDERN

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1811/88**of 23 June 1988****concerning the application of Decision 1/88 of the EEC-EFTA Joint Committee
'Common transit' amending Appendices I, II and III to the Convention of 20
May 1987 on a common transit procedure**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 15 (3) of the Convention between the European Community, the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation on a common transit procedure⁽¹⁾ confers on the Joint Committee set up by that Convention the power to adopt, by decision, amendments to the Appendices to the Convention;

Whereas the Joint Committee has decided to amend and adapt certain provisions of Appendices I, II and III to the Convention;

Whereas those amendments and adaptations are the subject of Decision 1/88 of the Joint Committee;

whereas it is necessary to take measures for the implementation of that Decision,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision 1/88 of the EEC-EFTA Joint Committee 'Common transit' amending Appendices I, II and III to the Convention on a common transit procedure shall apply in the Community.

The text of the said Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

- This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 23 June 1988.

For the Council

The President

W. von GELDERN

⁽¹⁾ OJ No L 226, 13. 8. 1987, p. 1.

DECISION 1/88 OF THE EEC-EFTA JOINT COMMITTEE 'COMMON TRANSIT'

of 22 April 1988

amending Appendices I, II and III to the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure

THE JOINT COMMITTEE,

Article 2

Having regard to the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure, and in particular Article 15 (3) (a) thereof,

Whereas the new Article 40 (a) of the Regulation on Community transit does not apply to common transit; whereas Appendix I to the Convention should consequently be adapted;

Whereas Appendix II to the Convention contains, *inter alia*, detailed rules for the application of the common transit procedure;

Whereas it should be specified that the time limit prescribed by the office of departure by which the goods must be produced at the office of destination is binding on the customs authorities of countries whose territory is entered during the T 1 or T 2 operation and shall not therefore be altered by those authorities;

Whereas in order to overcome any difficulties which might arise from the renumbering of boxes on railway documents used as customs transit documents in the context of the simplified transit procedure for the carriage of goods by rail, it has proved necessary to refer to such boxes by their heading rather than by their number;

Whereas the indication of the flat-rate guarantee voucher number as required under Appendix III to the Convention in the list of codes to be used in box 52: 'Guarantee' to indicate the type of guarantee has in certain respects proved superfluous; whereas there is therefore no need for it to be retained,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Appendix I to the Convention is amended as follows:

The text appearing after Article 39 is replaced by the following:

'Articles 40, 40a and 41

(This Appendix does not contain Articles 40, 40a and 41.)'

Appendix II to the Convention is amended as follows:

1. In Article 1, the following is inserted after paragraph 5:

'5a. (This Article does not contain paragraph 5a.)'

2. In Article 5 (3), 'and shall be signed by the person signing that form' is deleted.

3. Article 9 (1) and (2) is replaced by the following:

'1. Where Articles 29 to 61 operate, Article 5 (2), and Articles 6 to 8 shall apply to loading lists which accompany the International Consignment Note or TR Transfer Note. The number of such lists shall be shown in the box reserved for particulars of accompanying documents of either the International Consignment Note or the TR Transfer Note, whichever is produced.

In addition, the loading list shall include the wagon number to which the International Consignment Note refers or, where appropriate, the number of the container containing the goods.

2. For transports beginning within the territory of the Contracting Parties comprising at the same time goods moving under the T 1 procedure and goods moving under the T 2 procedure, separate loading lists shall be used; in the case of goods carried in large containers under cover of TR Transfer Notes, such separate lists shall be completed for each large container which contains both categories of goods.

For transports beginning in the Community a reference to the serial numbers of the loading lists relating to the goods moving under the T 1 procedure shall be inserted in the box reserved for the description of the goods of either the International Consignment Note or TR Transfer Note, whichever is produced.

For transports beginning in an EFTA Country, a reference to the serial numbers of the loading lists relating to the goods moving under the T 2 procedure shall be inserted in the box reserved for the description of the goods of either the International Consignment Note or TR Transfer Note, whichever is produced.

4. The following is inserted after Article 9 :

'Time limit for the production of goods

Article 9a

The time limit prescribed by the office of departure by which the goods must be produced at the office of destination shall be binding on the customs authorities of the countries whose territory is entered during the T 1 or T 2 operation and shall not be altered by those authorities.'

5. The following is inserted after Article 19 :

'Articles 19 a to 19c

(This Appendix does not contain Articles 19a to 19c.)'

6. Article 35 (2) and (3) is replaced by the following :

'2. Goods, the carriage of which begins in the Community, shall be deemed to be moving under the T 2 procedure. If, however, the goods are to move under the T 1 procedure, the office of departure shall indicate on sheets 1, 2 and 3 of the International Consignment Note that the goods to which that document refers are moving under the T 1 procedure; the symbol "T 1" shall accordingly be clearly shown in the box reserved for customs. In the case of goods moving under the T 2 procedure the symbol "T 2" need not be entered on the document.

3. Goods, the carriage of which begins in an EFTA country shall be deemed to be moving under the T 1 procedure. If, however, the goods are to move under the T 2 procedure in accordance with the provisions of Article 2 (3) (b) of the Convention, the office of departure shall indicate on sheet 3 of the International Consignment Note that the goods to which the document refers are moving under the T 2 procedure; the symbol "T 2" shall accordingly be clearly shown in the box reserved for customs, together with the stamp of the customs office of departure and the signature of the responsible official. In the case of goods moving under the T 1 procedure the symbol "T 1" need not be entered on the document.'

7. In Article 45, the first subparagraph of Definition No 4 'List of large containers' is supplemented by the following :

'The list shall be produced in the same number of copies as the TR Transfer Note to which it relates.'

8. In Article 61 (2), the first subparagraph is replaced by the following :

'2. In the case referred to in paragraph 1, a reference to the transit document or documents used

shall be clearly entered in the box reserved for particulars of accompanying documents at the time when the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note is filled in. That reference shall specify the type, office of issue, date and registration number of each document used.'

9. Article 61 (4) is replaced by the following :

'4. Where a transit operation is effected under cover of a TR Transfer Note in accordance with Articles 44 to 58, the International Consignment Note used for the operation shall be excluded from the scope of Articles 29 to 43, 59, 60 and 61 (1) and (2). The International Consignment Note shall bear a clear reference to the TR Transfer Note in the box reserved for particulars of accompanying documents. That reference shall comprise the words "Transfer Note" followed by the serial number.'

10. In Article 67 (1) and (3), 'copies 1, 4 and 5' is replaced by 'copies 1 and 4'.

11. In Article 85 (3), 'it shall be signed by the person who signs the T 2 L document' is deleted.

12. In Annex IX, the text alongside figure 1 is replaced by the following :

'1. The coat for arms or any other signs or letters characterizing the country'.

Article 3

Appendix III to the Convention is amended as follows :

1. In Annex IX, under the heading 'Box 52 : Guarantee' in the list of codes applicable, 'guarantee voucher number' in the third column alongside the words 'For flat-rate guarantee' is deleted.

Article 4

This Decision shall enter into force on 1 July 1988.

Done at Brussels, 22 April 1988.

For the Joint Committee

The Chairman

E. R. VILAR

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1812/88

of 28 June 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 1097/88⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 June 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	16,55	126,63
0712 90 19	16,55	126,63
1001 10 10	73,91	206,27 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	73,91	206,27 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	11,45	162,47
1001 90 99	11,45	162,47
1002 00 00	51,75	126,49 ⁽³⁾
1003 00 10	45,43	143,79
1003 00 90	45,43	143,79
1004 00 10	101,89	76,04
1004 00 90	101,89	76,04
1005 10 90	16,55	126,63 ⁽³⁾ ⁽²⁾
1005 90 00	16,55	126,63 ⁽³⁾ ⁽²⁾
1007 00 90	40,05	140,61 ⁽⁴⁾
1008 10 00	45,43	55,75
1008 20 00	45,43	108,61 ⁽⁴⁾
1008 30 00	45,43	0 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	45,43	0
1101 00 00	31,23	242,66
1102 10 00	87,65	192,29
1103 11 10	128,41	333,56
1103 11 90	31,32	259,66

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1813/88

of 28 June 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 June 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
0709 90 60	0	0	0	3,75
0712 90 19	0	0	0	3,75
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	3,75
1005 90 00	0	0	0	3,75
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1814/88

of 28 June 1988

fixing the export refunds on fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1117/88⁽²⁾, and in particular Article 30 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 30 of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, to the extent necessary to allow economically significant quantities to be exported, the difference between prices in international trade for the products referred to in that Article and prices for the products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2518/69 of 9 December 1969 laying down general rules for the granting of refunds on exports of fruit and vegetables and criteria for fixing their amounts⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2455/72⁽⁴⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and future trends with regard to prices and availabilities of fruit and vegetables on the Community market on the one hand and prices in international trade on the other; whereas account must also be taken of the costs indicated in (b) of that Article and of the economic aspects of the proposed exports;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 2518/69, when prices on the Community market are being determined account must be taken of the prices which are most favourable from the exportation point of view; whereas, when prices in international trade are being determined, the quotations and prices referred to in paragraph 2 of that Article must be taken into account;

Whereas the situation with regard to international trade or the specific requirements of certain markets may make it

necessary to vary the refund for a given product according to the destination of that product;

Whereas the refund applicable to exports of tomatoes to Sweden should be reduced during the period 1 July to 30 September pursuant to the undertakings entered into with that country under the 1980 agreement⁽⁵⁾;

Whereas tomatoes, fresh lemons, apples and peaches of the common quality standards 'Extra' Class, Class I and Class II, 'Extra' Class and Class I table grapes, almonds and hazelnuts, and unshelled walnuts may at present be exported in economically significant quantities;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in the last indent of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present market situation and to its future trends, and in particular to quotations and prices for fruit and vegetables in the Community and in international trade that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the obligations under Article 10 (1) (b) of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 of 29 November 1979 laying down common detailed rules for the application of the system of export refunds on agricultural products⁽⁸⁾, amended by Regulation (EEC) No 1180/87⁽⁹⁾ may be relaxed in the case of exports to non-member countries outside Europe; whereas, in such a case, Article 23 (1) (c) of Regulation (EEC) No 2730/79 may be applied;

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 28. 4. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 194, 28. 7. 1980, p. 12.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 113, 30. 4. 1987, p. 27.

Whereas, for Spain and Portugal, the Act of Accession introduce transitional measures by phases and stages respectively; whereas, in particular as regards the arrangements applicable to exports to Spain from the Community as constituted at 31 December 1985, Article 141 provides that, during the first phase, the Community is not in principle to grant export refunds; whereas, pursuant to Article 146, the Kingdom of Spain is to be authorized to maintain, during the first phase, for exports to third countries, the arrangements in force before its accession for such trade, including any export aid or subsidies; whereas Article 275 provides for a special procedure for the grant of refunds on exports to Portugal from the Community as constituted at 31 December 1985; whereas, pursuant to Article 283, the Portuguese Republic is to be authorized to maintain, during the first stage, for exports to third countries, the arrangements in force before its accession for such trade, including any export aid or subsidies; whereas, under those circumstances, refunds for such exports should not be provided for in this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds on fruit and vegetables shall be as set out in the Annex hereto.
2. The provisions of Articles 10 (1)(b) and 23 (1)(c) of Regulation (EEC) No 2730/79 shall apply to exports of lemons, walnuts in shell, shelled hazelnuts and apples as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1988 fixing the export refunds on fruit and vegetables

(ECU/100 kg net)

Product code	Destination of refund (1)	Amount of refund (2)
0702 00 10 100		4,50 (3)
0702 00 10 900	—	—
0702 00 90 100		4,50 (3)
0702 00 90 900	—	—
0802 12 90 000		9,67
0802 21 00 000		7,50
0802 22 00 000		14,51
0802 31 00 000		14,00
0805 20 50 100	—	—
0805 20 50 900	—	—
0805 30 10 100	01	15,00
	09	10,00
0805 30 10 900	—	—
0806 10 11 100		4,84
0806 10 11 300		4,84
0806 10 11 900	—	—
0806 10 15 100		4,84
0806 10 15 300		4,84
0806 10 15 900	—	—
0806 10 19 100		4,84
0806 10 19 300		4,84
0806 10 19 900	—	—
0808 10 91 100	—	—
0808 10 91 910	02	12,00
	03	4,00
0808 10 91 990	—	—
0808 10 93 100	—	—
0808 10 93 910	02	12,00
	03	4,00
0808 10 93 990	—	—
0808 10 99 100	—	—
0808 10 99 910	02	12,00
	03	4,00
0808 10 99 990	—	—
0809 30 00 110	04	5,00
0809 30 00 190	—	—
0809 30 00 900	—	—

Notes:

(¹) The destinations are as follows:

- 01 Countries or States with a planned economy in central or eastern Europe and Yugoslavia,
- 02 Botswana, Lesotho, Swaziland, Zambia, Malawi, Mozambique, Tanzania, Kenya, Rwanda, Burundi, Uganda, Somalia, Madagascar, Comoros, Mauritius, Sudan, Ethiopia, Djibouti, the countries of the Arabian peninsula including the territories attached thereto (Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Fujairah and Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic and People's Democratic Republic of Yemen), Iran, Iraq and Jordan,
- 03 Countries and territories of Africa other than those mentioned above and South Africa, Syria, countries with a planned economy in central or eastern Europe, Yugoslavia, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Colombia, Iceland, Norway, Sweden, Austria, the Faroe Islands, Finland and Greenland,
- 04 All destinations excluding Switzerland and Austria,
- 09 Other destinations.

(²) The refunds fixed in this Regulation shall not apply to exports:

- to Spain and Portugal from the Community as constituted at 31 December 1985,
- to third countries from Spain and Portugal.

(³) For exports to Sweden in the period 1 July to 30 September 1988, the refund is reduced to 0,81 ECU/100 kg.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1815/88

of 28 June 1988

fixing the quantities of frozen beef intended for processing which may be imported on special conditions for the third quarter of 1988

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) (a) and (c) thereof,

Whereas the Council, under a special import system applicable to frozen beef and veal intended for processing, has drawn up, for the period 1 January to 31 December 1988 an estimate of 12 000 tonnes divided into two quantities of 8 500 tonnes and 3 500 tonnes each, according to the type of product to be obtained;

Whereas, pursuant to Article 14 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, it is necessary to determine the quantities to be imported per quarter as well as the rate of reduction of the import levy for meat referred to in Article 14 (1) (b) of that Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the third quarter of 1988 the maximum quantities referred to in Article 14 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be as follows:

- in respect of the meat referred to in Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, 2 125 tonnes of meat, expressed in bone-in meat,
- in respect of the meat referred to in Article 14 (1) (b) of the said Regulation, 875 tonnes of meat, expressed in bone-in meat.

Article 2

The levy on import of the meat referred to in the second indent of Article 1 shall be equal to the levy applicable on the day of import less 55 %.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1816/88

of 28 June 1988

fixing the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms in the third quarter of 1988

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87⁽²⁾, and in particular Articles 13 (4), 15 (2) and 25 thereof,

Whereas the Council has established an estimate of 164 000 head under the new import arrangements for young male bovine animals for fattening, for the period 1 January to 31 December 1988; whereas, pursuant to Article 13 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, the quantity which may be imported each quarter and the rate of reduction of the import levy on these animals must be determined;

Whereas detailed rules for the practical application of the special arrangements were laid down in Commission Regulation (EEC) No 612/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1121/87⁽⁴⁾, and in Commission Regulation (EEC) No 2377/80⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3988/87⁽⁶⁾;

Whereas the supply requirements of certain regions of the Community which have a serious deficit in bovine animals for fattening must be taken into account; whereas these requirements are apparent in Italy and in Greece and may be estimated for the first quarter of 1988 at 35 500 head and 5 500 head respectively in those Member States;

Whereas the supply requirements in young bovine animals for fattening justify, for the third quarter of 1988, a higher rate of reduction of the levy for animals weighing from 220 to 300 kilograms per head, originating in and coming from Yugoslavia;

Whereas the partial reduction of the levy is intended to help improve cattle-rearing and beef- and veal-production structures in Italy and in Greece; whereas appropriate measures must therefore be taken to ensure that producers can, as far as possible, benefit directly from the arrangements without traditional trade being excluded; whereas this objective can be achieved by giving agricultural producers and their organizations priority when

issuing the licences conferring entitlement to benefit from the arrangements;

Whereas, according to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2377/80, the applicant shall undertake either to carry out himself or to have carried out under his responsibility, the task of fattening; whereas, in the case of agricultural producers or their professional organization, it appears that the opportunity given to the applicant not to carry out himself the task of fattening could give rise to abuses in certain cases; whereas it seems appropriate consequently to abolish that opportunity for the quarter in question;

Whereas, in the case of import licence applications made by agricultural producers or their professional organizations, or the traditional trade, it is necessary, in order to permit a more equitable distribution of the quantities available, to limit the maximum quantity which each application may cover;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 July to 30 September 1988, the maximum quantity referred to in Article 13 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be 41 000 head of young male bovine animals for fattening, of a live weight of 300 kilograms or less, of which 35 500 head must be imported into and fattened in Italy and 5 500 head must be imported into and fattened in Greece.

2. The levy charged on imports of the young bovine animals referred to in paragraph 1 shall be equal to the levy applicable on the day of import less 60 %.

However, the levy applicable on the day of import shall be reduced by 70 % in respect of a maximum of 11 050 young bovine animals weighing from 220 to 300 kilograms per head, originating in and coming from Yugoslavia.

This maximum quantity may be imported up to a maximum of:

- 9 300 head in Italy,
- 1 500 head in Greece, and
- 250 head in the other Member States.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 109, 24. 4. 1987, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1987, p. 31.

3. The application for a licence and the licence shall be in accordance with Article 9 (1) (c) of Regulation (EEC) No 2377/80 and shall relate to:

- either young bovine animals of a weight per head not exceeding 300 kilograms, or
- young bovine animals of a weight per head of from 220 to 300 kilograms, originating in and coming from Yugoslavia.

In the latter case, Sections 13 and 14 of the application for a licence and the licence shall include one of the following entries:

- 'Yugoslavia',
- 'Jugoslavien',
- 'Jugoslawien',
- 'Γιουγκοσλαβία',
- 'Yugoslavia',
- 'Yougoslavie',
- 'Jugoslavia',
- 'Joegoslavië',
- 'Jugoslāvia'.

The licence shall make it compulsory to import from the country indicated.

4. Member States shall specify in the communication referred to in Article 15 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2377/80 the category of live weight, and the origin of the products in the case referred to in the second indent of the first subparagraph of paragraph 3.

5. Within the quantity reserved for Italy, import licences may be issued directly:

- (a) to agricultural producers or their organizations in respect of a maximum of 23 600 head, including a maximum of 6 200 head originating in and coming from Yugoslavia;

Italy shall, for this purpose, specify the categories of applicants in the communication referred to in Article 15 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2377/80;

- (b) to other applicants, in respect of a maximum of 11 900 head, including a maximum of 3 100 head originating in and coming from Yugoslavia.

6. Within the quantity reserved for Greece, import licences may be issued directly:

- (a) to agricultural producers or their organizations in respect of a maximum of 3 700 head, including a maximum of 1 000 head originating in and coming from Yugoslavia;

Greece shall, for this purpose, specify the categories of applicants in the communication referred to in Article 15 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2377/80;

- (b) to other applicants, in respect of a maximum of 1 800 head, including a maximum of 500 head originating in and coming from Yugoslavia.

Article 2

1. In the case of the quantity referred to in Article 1 (5) (a) and (6) (a):

- (a) notwithstanding Article 9 (1) (d) of Regulation (EEC) No 2377/80, the applications for import licences lodged:

- by agricultural producers, directly or through their professional organizations, shall be acceptable only if the agricultural producers undertake in writing to fatten on their farms the young bovine animals imported under this Regulation,

- by professional organizations, shall be acceptable only if they undertake in writing to have the young bovine animals imported under this Regulation fattened on the farms of those who are found to be members of the said organizations at the time the declaration referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 612/77 is made;

- (b) applications for import licences may not cover more than 100 head when made by individual applicants or more than 100 head per member when made by professional organizations. The total quantity applied for by a professional organization may not, however, exceed 2 500 head.

2. In the case of the quantity referred to in Article 1 (5) (b) and (6) (b), applications for import licences may not cover more than 10 % of that quantity.

3. Without prejudice to Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 612/77, the security there referred to shall not be released, in whole or in part, unless proof is provided to the competent authorities of the Member State in question that the undertaking in paragraph 1 (a) has been complied with.

Article 3

For the purpose of Article 15 (3) of Regulation (EEC) No 2377/80, all applications from one applicant which relate to the same category of weight and the same rate of reduction of the levy shall be treated as one application.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1817/88**of 28 June 1988****fixing the amounts by which import duties on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1821/87 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 486/85 provides for a 90 % reduction in the import duties on beef and veal ; whereas the amount of this reduction must

be calculated in conformity with Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 552/85 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3815/85 ⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts by which import duties on beef and veal are to be reduced pursuant to Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 486/85 shall, in respect of importations during the third quarter of 1988, be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1987, p. 102.

⁽³⁾ OJ No L 63, 2. 3. 1985, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Belgique Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark dkr/100 kg	Deutschland DM/100 kg	Ελλάδα Δρχ/100 χγρ	España Pta/100 kg	France FF/100 kg	Irland £ Ir/100 kg	Italia Lit/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg
0102 90 10	5 675,0	1 034,08	278,87	14 011,53	18 400,40	908,00	99,502	189 430	312,65	83,586
0102 90 31	5 675,0	1 034,08	278,87	14 011,53	18 400,40	908,00	99,502	189 430	312,65	83,586
0102 90 33	5 675,0	1 034,08	278,87	14 011,53	18 400,40	908,00	99,502	189 430	312,65	83,586
0102 90 35	5 675,0	1 034,08	278,87	14 011,53	18 400,40	908,00	99,502	189 430	312,65	83,586
0201 10 10	10 782,4	1 964,75	529,87	26 621,82	34 960,72	1 725,20	189,053	359 918	594,04	158,812
0201 10 90	10 782,4	1 964,75	529,87	26 621,82	34 960,72	1 725,20	189,053	359 918	594,04	158,812
0201 20 11	10 782,4	1 964,75	529,87	26 621,82	34 960,72	1 725,20	189,053	359 918	594,04	158,812
0201 20 19	10 782,4	1 964,75	529,87	26 621,82	34 960,72	1 725,20	189,053	359 918	594,04	158,812
0201 20 31	8 625,9	1 571,79	423,89	21 297,31	27 968,44	1 380,16	151,241	287 933	475,23	127,049
0201 20 39	8 625,9	1 571,79	423,89	21 297,31	27 968,44	1 380,16	151,241	287 933	475,23	127,049
0201 20 51	12 938,9	2 357,69	635,84	31 946,26	41 952,86	2 070,24	226,864	431 901	712,85	190,575
0201 20 59	12 938,9	2 357,69	635,84	31 946,26	41 952,86	2 070,24	226,864	431 901	712,85	190,575
0201 20 90	16 173,6	2 947,12	794,80	50 833,09	59 985,22	2 966,71	325,828	625 175	1 019,24	243,023
0201 30 00	18 500,3	3 371,09	909,14	50 833,09	59 985,22	2 966,71	325,828	625 175	1 019,24	243,023
0202 10 00	10 718,6	1 953,13	526,73	28 016,98	34 753,91	1 716,98	188,372	360 087	590,53	158,592
0202 20 10	10 718,6	1 953,13	526,73	28 016,98	34 753,91	1 716,98	188,372	360 087	590,53	158,592
0202 20 30	8 574,9	1 562,50	421,39	22 413,64	27 803,12	1 373,59	150,698	288 069	472,42	126,872
0202 20 50	13 398,3	2 441,40	658,41	35 021,31	43 442,42	2 146,24	235,465	450 109	738,15	198,239
0202 20 90	16 077,9	2 929,68	790,10	51 266,40	52 130,79	2 587,35	285,162	553 811	885,78	242,159
0202 30 10	13 398,3	2 441,40	658,41	35 021,31	43 442,42	2 146,24	235,465	450 109	738,15	198,239
0202 30 50	13 398,3	2 441,40	658,41	35 021,31	43 442,42	2 146,24	235,465	450 109	738,15	198,239
0202 30 90	18 436,0	3 359,37	905,98	54 393,73	59 776,59	2 961,18	325,748	628 534	1 015,70	275,646
0206 10 95	18 500,3	3 371,09	909,14	50 833,09	59 985,22	2 966,71	325,828	625 175	1 019,24	274,873
0206 29 91	18 436,0	3 359,37	905,98	54 393,73	59 776,59	2 961,18	325,748	628 534	1 015,70	275,646
0210 20 10	16 173,6	2 947,12	794,80	50 833,09	59 985,22	2 966,71	325,828	625 175	1 019,24	274,873
0210 20 90	18 500,3	3 371,09	909,14	54 191,98	59 985,22	2 961,18	325,748	628 534	1 015,70	275,646
0210 90 41	18 500,3	3 371,09	909,14	54 191,98	59 985,22	2 961,18	325,748	628 534	1 015,70	275,646
0210 90 90	18 500,3	3 371,09	909,14	54 191,98	59 985,22	2 961,18	325,748	628 534	1 015,70	275,646
1602 50 10	18 500,3	3 371,09	909,14	54 191,98	59 985,22	2 961,18	325,748	628 534	1 015,70	275,646
1602 90 61	18 500,3	3 371,09	909,14	64 346,86	59 985,22	2 984,06	329,635	645 182	1 019,24	281,122

NB: Los códigos NC, incluidas las notas a pie de página, se definen en el Reglamento (CEE) n° 2658/87 modificado.

NB: KN-koderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i den ændrede forordning (EØF) nr. 2658/87.

NB: Die KN-Code sowie die Verweisungen und Fußnoten sind durch die geänderte Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 bestimmt.

NB: Οι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87.

NB: The CN codes and the footnotes are defined in amended Regulation (EEC) No 2658/87.

NB: Les codes NC ainsi que les renvois en bas de page sont définis au règlement (CEE) n° 2658/87 modifié.

NB: I codici NC e i relativi richiami in calce sono definiti dal regolamento (CEE) n. 2658/87 modificata.

NB: GN-codes en voetnoten : zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2658/87.

NB: Os códigos NC, incluindo as remissões em pé-de-página são definidos no Regulamento (CEE) n° 2658/87 alterado.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1818/88

of 28 June 1988

amending Regulation (EEC) No 1574/88 increasing to 34 500 tonnes the quantity of feed wheat held by the Belgian intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1574/88⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1717/88⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 14 500 tonnes of feed wheat held by the Belgian intervention agency; whereas, in a communication of 23 June 1988, Belgium informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 20 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of feed wheat held by the Belgian intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 34 500 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 1574/88 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 1574/88 is replaced by the following:

Article 2

1. This invitation to tender shall cover a maximum of 34 500 tonnes of feed wheat to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 34 500 tonnes of feed wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 1574/88 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 25.

⁽⁶⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 47.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Liège	18 500
Hainaut	6 600
Namur	9 400

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1819/88

of 28 June 1988

amending Regulation (EEC) No 3150/87 increasing to 850 000 tonnes the quantity of durum wheat held by the Italian intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3150/87⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1718/88⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 825 000 tonnes of durum wheat held by the Italian intervention agency; whereas, in a communication of 17 June 1988, Italy informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 25 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of durum wheat held by the Italian intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 850 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 3150/87 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 3150/87 is replaced by the following:

Article 2

1. This invitation to tender shall cover a maximum of 850 000 tonnes of durum wheat to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 850 000 tonnes of durum wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 3150/87 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 300, 23. 10. 1987, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 49.

ANNEX

ANNEX I

(tonnes)	
Place of storage	Quantity
Cuneo	10 976,337
Torino	2 851,107
Genova	12 792,700
Venezia	14 950,975
Pavia	15 415,673
Treviso	5 000,000
Verona	7 149,397
Padova	4 084,826
Ravenna	83 664,560
Bologna	33 463,602
Ferrara	116 309,752
Reggio Emilia	25 337,757
Rovigo	12 781,811
Ancona	11 609,536
La Spezia	43 580,565
Firenze	15 726,800
Livorno	20 000,000
Grosseto	19 251,310
Siena	11 325,486
Macerata	1 361,676
Perugia	555,940
Chieti	312,612
Pescara	1 675,396
Viterbo	24 544,229
Roma	22 479,190
Caserta	16 391,625
Napoli	46 309,343
Brindisi	9 202,864
Foggia	154 649,861
Bari	40 736,262
Matera	15 000,000
Caltanissetta	13 315,299
Palermo	15 602,729
Catania	14 790,780
Lucca	1 800,000
Messina	5 000,000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1820/88

of 28 June 1988

amending Regulation (EEC) No 1564/88 increasing to 23 000 tonnes the quantity of barley held by the Belgian intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1564/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1717/88 ⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 20 000 tonnes of barley held by the Belgian intervention agency; whereas, in a communication of 24 June 1988, Belgium informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 3 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of barley held by the Belgian intervention agency, for which a standing invitation to tender for export has been opened, should be increased to 23 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 1564/88 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 1564/88 is replaced by the following:

'Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 23 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 23 000 tonnes of barley are stored are listed in Annex I hereto.'

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 1564/88 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 47.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Hainaut	2 500
Namur	14 000
Liège	6 500'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1821/88

of 28 June 1988

amending Regulation (EEC) No 1570/88 and increasing to 40 000 tonnes the quantity of bread-making rye held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1570/88 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1717/88 ⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 20 000 tonnes of bread-making rye held by the German intervention agency; whereas, in a communication of 16 June 1988, Germany informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 20 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of bread-making rye held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 40 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 1570/88 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 1570/88 is replaced by the following:

'Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 40 000 tonnes of bread-making rye to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 40 000 tonnes of bread-making rye are stored are listed in Annex I hereto.'

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 1570/88 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 47.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein / Hamburg	23 551
Niedersachsen / Bremen	15 320
Rheinland-Pfalz	1 146'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1822/88

of 28 June 1988

amending Regulation (EEC) No 1565/88 increasing to 79 000 tonnes the quantity of barley held by the Danish intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1565/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/88 ⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 60 000 tonnes of barley held by the Danish intervention agency; whereas, in a communication of 24 June 1988, Denmark informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 19 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of barley held by the Danish intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 79 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 1565/88 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 1565/88 is replaced by the following:

Article 2

1. This invitation to tender shall cover a maximum of 79 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 79 000 tonnes of barley are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 1565/88 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 155, 22. 6. 1988, p. 15.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Fyn	11 000
Jylland	57 500
Sjælland	10 500'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1823/88

of 28 June 1988

amending Regulation (EEC) No 1569/88 increasing to 275 000 tonnes the quantity of barley held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁴⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1569/88⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1741/88⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 125 000 tonnes of barley held by the German intervention agency; whereas, in a communication of 24 June 1988, the Federal Republic of Germany informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 150 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of barley held by the German intervention agency, for which a standing invitation to tender for export has been opened, should be increased to 275 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 1569/88 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/88 is replaced by the following:

'Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 275 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 275 000 tonnes of barley are stored are listed in Annex I hereto.'

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 1569/88 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.
⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.
⁽⁵⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 15.
⁽⁶⁾ OJ No L 155, 22. 6. 1988, p. 21.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein / Hamburg	72 967
Niedersachsen / Bremen	74 788
Nordrhein-Westfalen	122 895
Rheinland-Pfalz	4 364'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1824/88
of 28 June 1988

amending Regulation (EEC) No 1575/88 increasing to 75 000 tonnes the quantity of feed wheat held by the Danish intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88 ⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1575/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1743/88 ⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 45 000 tonnes of feed wheat held by the Danish intervention agency; whereas, in a communication of 24 June 1988, Denmark informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 30 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of feed wheat held by the Danish intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 75 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 1575/88 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 1575/88 is replaced by the following:

Article 2

1. This invitation to tender shall cover a maximum of 75 000 tonnes of feed wheat to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 75 000 tonnes of feed wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 1575/88 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.
⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.
⁽⁵⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 27.
⁽⁶⁾ OJ No L 155, 22. 6. 1988, p. 25.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Sjaelland	72 500
Hylland	2 500'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1825/88

of 28 June 1988

opening a standing invitation to tender for the export of 50 000 tonnes of feed
wheat held by the German intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁵⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas the wheat to be exported must be of a quality suitable for feed;

Whereas it is appropriate, in the present market situation, to open a standing invitation to tender for the export of 50 000 tonnes of feed wheat held by the German intervention agency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The German intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 50 000 tonnes of feed wheat held by it.

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 50 000 tonnes of feed wheat to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 50 000 tonnes of feed wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the second month following.

Tenders submitted in response to this invitation to tender may not be accompanied by applications for export certificates under Article 43 of Commission Regulation (EEC) No 3183/80⁽⁶⁾.

Article 4

1. By way of derogation from Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1836/82, the time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 29 June 1988 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the last partial invitation to tender shall expire on 13 July 1988 at 1 p.m. (Brussels time).

3. The tenders shall be lodged with the German intervention agency.

Article 5

The common wheat to be exported shall be of a quality suitable for feed.

Article 6

The German intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II hereto.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 338, 13. 12. 1980, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein/Hamburg	20 560
Niedersachsen/Bremen	7 219
Nordrhein-Westfalen	6 136
Hessen	417
Bayern	15 739

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 50 000 tonnes of feed wheat held by the German intervention agency

(Regulation (EEC) No 1825/88)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne) ⁽¹⁾	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

⁽¹⁾ This price includes the increases or reductions relating to the lot to which the tender refers.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1826/88

of 28 June 1988

amending Regulation (EEC) No 1566/88 increasing to 205 000 tonnes the quantity of barley held by the French intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁴⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1566/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1739/88 ⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 130 000 tonnes of barley held by the French intervention agency; whereas, in a communication of 23 June 1988, France informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 75 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of barley held by the French intervention agency, for which a standing invitation to tender for export has been opened, should be increased to 205 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 1566/88 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 1566/88 is replaced by the following:

'Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 205 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 205 000 tonnes of barley are stored are listed in Annex I hereto.'

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 1566/88 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.
⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.
⁽⁵⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 9.
⁽⁶⁾ OJ No L 155, 22. 6. 1988, p. 17.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Amiens	17 000
Bordeaux	10 000
Châlons-sur-Marne	50 000
Dijon	5 000
Lille	21 000
Nancy	5 000
Orléans	25 000
Paris	40 000
Poitiers	5 000
Rouen	24 000
Toulouse	3 000'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1827/88

of 28 June 1988

fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1098/88⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 591/79 of 26 March 1979 laying down general rules relating to the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3788/85⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 and 5 thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 591/79 provides for the granting of a production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables;

Whereas under Article 3 of the abovementioned Regulation, without prejudice to the second subparagraph of Article 7 of the said Regulation, the Commission shall fix this refund every two months;

Whereas, by virtue of Article 5 of the Regulation cited above, where the tender system is employed for fixing the levy, the production refund shall be fixed on the basis of the minimum levies determined under the said system for

oils falling within subheading 1509 90 00 of the combined nomenclature; whereas, however, if the oil employed for manufacture of the preserves was produced within the Community, the amount referred to above shall be increased by a sum equal to the consumption aid in force on the day the said refund is applied;

Whereas application of the above criteria results in the refund being fixed as shown below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the months of July and August 1988, the amount of the production refund referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 591/79 shall be:

- 109,00 ECU per 100 kilograms for olive oil produced in the Community and utilized in Member States other than Spain and Portugal,
- 38,16 ECU per 100 kilograms for olive oil other than that referred to in the preceding indent, utilized in the Member States other than Spain and Portugal,
- 34,71 ECU per 100 kilograms for olive oil utilized in Spain,
- 93,90 ECU per 100 kilograms for olive oil utilized in Portugal.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1828/88

of 28 June 1988

introducing a countervailing charge on fresh lemons originating in Argentina

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1117/88⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25a (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a non-member country is alternatively above and below the reference price for five to seven consecutive market days a countervailing charge is introduced in respect of that non-member country, save in exceptional cases; whereas that charge is introduced when three entry prices fall below the reference price and one of those entry prices is at least 0,6 ECU below the reference price; whereas that charge is equal to the difference between the reference price and the last available entry price by at least 0,6 ECU below the reference price;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1386/88 of 20 May 1988 fixing for the 1988/89 marketing year the reference prices for fresh lemons⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I at 54,59 ECU per 100 kilograms net for the month of June 1988;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by

Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas for fresh lemons originating in Argentina the entry prices calculated in this way have for six consecutive market days been alternatively above and below the reference price; whereas three of these entry prices are at least 0,6 ECU below the reference prices; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these lemons;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 4,53 ECU per 100 kilograms net is applied to fresh lemons (CN code 0805 30 10) originating in Argentina.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 June 1988.

Subject to the provisions of the second subparagraph of Article 26 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72, this Regulation shall be applicable until 5 July 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 28. 4. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 128, 21. 5. 1988, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1829/88

of 28 June 1988

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1758/88⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1803/88⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1758/88 to the infor-

mation known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1758/88 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.⁽³⁾ OJ No L 156, 23. 6. 1988, p. 18.⁽⁴⁾ OJ No L 160, 28. 6. 1988, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1988 altering the export refunds on white sugar
and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	35,20 ⁽¹⁾	0,3827
1701 11 90 300		
1701 11 90 500	30,72 ⁽¹⁾	
1701 11 90 900	⁽²⁾	0,3827
1701 12 90 100	35,20 ⁽¹⁾	
1701 12 90 300		
1701 12 90 500	30,72 ⁽¹⁾	0,3827
1701 12 90 900	⁽²⁾	
1701 91 00 000		
1701 99 10 100	38,27	0,3827
1701 99 10 900	35,04	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1830/88

of 28 June 1988

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1809/88⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 160, 28. 6. 1988, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	32,80 ⁽¹⁾
1701 11 90	32,80 ⁽¹⁾
1701 12 10	32,80 ⁽¹⁾
1701 12 90	32,80 ⁽¹⁾
1701 91 00	43,38
1701 99 10	43,38
1701 99 90	43,38

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1831/88**of 28 June 1988****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1501/88 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1751/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1501/88 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1501/88 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 135, 1. 6. 1988, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 155, 22. 6. 1988, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1988 altering the basic amount of the import
levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CN code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
1702 20 10	0,4338	—
1702 20 90	0,4338	—
1702 30 10	—	58,05
1702 40 10	—	58,05
1702 60 10	—	58,05
1702 60 90	0,4338	—
1702 90 30	—	58,05
1702 90 60	0,4338	—
1702 90 71	0,4338	—
1702 90 90	0,4338	—
2106 90 30	—	58,05
2106 90 59	0,4338	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1832/88**of 28 June 1988****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88 ⁽²⁾, and in particular the fifth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1777/88 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 1777/88

to the information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1777/88 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988.

⁽³⁾ OJ No L 157, 24. 6. 1988, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1988 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

Product code	Destination (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	70,00
1001 10 90 000	04	30,00 (?)
	05	25,00 (?)
	07	24,00 (?)
	02	20,00 (?)
1001 90 91 000	01	70,00
1001 90 99 000	03	65,00
	02	25,00
	06	65,00
	08	30,00
	09	40,00
1002 00 00 000	03	65,00
	02	25,00
	06	65,00
1003 00 10 000	01	65,00
1003 00 90 000	03	58,00
	02	20,00
	05	40,00
1004 00 10 000	01	40,00
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	65,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	100,00
1101 00 00 120	01	100,00
1101 00 00 130	01	90,00
1101 00 00 150	01	80,00
1101 00 00 170	01	70,00
1101 00 00 180	01	60,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	100,00
1102 10 00 200	01	100,00
1102 10 00 300	01	100,00
1102 10 00 500	01	100,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	150,00
1103 11 10 200	01	135,00
1103 11 10 500	01	105,00
1103 11 10 900	01	100,00
1103 11 90 100	01	100,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Zones II and III,
- 05 Algeria,
- 06 Zone II (b),
- 07 Tunisia,
- 08 Korea,
- 09 Morocco.

(²) The refund cannot be granted if the quality of durum wheat exported corresponds to less than the quality defined in paragraph 2 of Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/77 with the exception of impurities constituted by grain (other than mottled grains and grains affected with fusariosis) ; 7 % maximum of which 5 % of soft wheat or other cereals.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988).

The product codes and the footnotes are defined in Regulation (EEC) No 3846/87 as amended.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1833/88

of 28 June 1988

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1776/88⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1781/88⁽⁵⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16(4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1776/88, which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 157, 24. 6. 1988, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 158, 25. 6. 1988, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1988 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

Product code	Destination (1)	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11	6th period 12
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	02	0	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
	03	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1002 00 00 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1101 00 00 120	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1101 00 00 130	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1101 00 00 150	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1101 00 00 170	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1101 00 00 180	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1102 10 00 200	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1102 10 00 300	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1102 10 00 500	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) For the following destinations:

01 All third countries,

02 Other third countries,

03 Morocco and Korea.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1834/88
of 28 June 1988
altering the export refunds on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the exchange rates to be applied in agriculture⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 887/88⁽⁶⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/87⁽⁸⁾, in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the export refunds on oil were fixed by Regulation (EEC) No 1505/88⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1773/88⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1505/88 to the infor-

mation at present known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in the absence of the target price for the 1988/89 marketing year for colza and rape seed, the amount of the refund in the case of advance fixing for this period for colza and rape has been obtainable only provisionally on the basis of the target price for the marketing year 1987/88; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative prices of the 1988/89 marketing year are known,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In the case of colza and rape seed, the amounts of the refund referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 651/71⁽¹¹⁾; fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1505/88, are altered as shown in the Annex hereto.

2. There shall be no refund on sunflower

3. However, the amount of the refund in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year for colza and rape will be confirmed or replaced, in that case, as from 29 June 1988 to take into account the target price.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 30.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 88, 1. 4. 1988, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1987, p. 30.

⁽⁹⁾ OJ No L 135, 1. 6. 1988, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 157, 24. 6. 1988, p. 10.

⁽¹¹⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1988 altering the export refunds on colza and rape seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current 6	1st period 7 (1)	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11
1. Gross refunds (ECU):						
— Spain	8,742	5,963	—	—	—	—
— Portugal	13,502	10,723	—	—	—	—
— other Member States	9,000	6,221	—	—	—	—
2. Final refunds:						
Seeds harvested and exported from:						
— Federal Republic of Germany (DM)	23,59	15,31	—	—	—	—
— Netherlands (Fl)	25,19	17,58	—	—	—	—
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	425,68	292,11	—	—	—	—
— France (FF)	55,53	34,76	—	—	—	—
— Denmark (Dkr)	73,32	48,99	—	—	—	—
— Ireland (£ Irl)	6,153	3,843	—	—	—	—
— United Kingdom (£)	2,999	1,176	—	—	—	—
— Italy (Lit)	10 369	5 927	—	—	—	—
— Greece (Dr)	0,00	0,00	—	—	—	—
— Spain (Pta)	1 344,44	915,88	—	—	—	—
— Portugal (Esc)	1 751,83	1 916,12	—	—	—	—

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year to the adoption of prices and related measures for that marketing year.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1835/88

of 28 June 1988

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 887/88⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/87⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the target price and the monthly increments in the target price for colza, rape and sunflower seed for the 1987/88 marketing year have been fixed in Council Regulations (EEC) No 1917/87⁽⁷⁾ and (EEC) No 1918/87⁽⁸⁾;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 4018/87⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1774/88⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4018/87 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto;

Whereas, in the absence of the target price for the 1988/89 marketing year for colza and rape seed, the abatement of the subsidy from the system of maximum guaranteed quantities, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for this period for colza, rape and sunflower seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price and the abatement of the subsidy for the marketing year 1987/88; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative prices of the 1988/89 marketing year are known,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹¹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹²⁾ shall be as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain.
3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹³⁾ for sunflower seed harvested and processed in Portugal is fixed in Annex III.
4. However, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year for colza, rape and sunflower will be confirmed or replaced as from 29 June 1988 to take into account the target price, and where appropriate, the effects of the application of the system of maximum guaranteed quantities for colza and rape seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1988.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 30.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 88, 1. 4. 1988, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1987, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 27.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 157, 24. 6. 1988, p. 12.

⁽¹¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹³⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 6	1st period 7 (1)	2nd period 8 (1)	3rd period 9 (1)	4th period 10 (1)	5th period 11 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	11,012	7,733	7,173	7,173	6,993	7,094
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	28,25	18,85	17,57	17,76	17,34	18,17
— Netherlands (Fl)	30,50	21,53	20,07	20,27	19,80	20,67
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	522,83	365,12	338,08	336,85	328,15	323,58
— France (FF)	71,33	46,63	41,74	40,81	39,39	41,39
— Denmark (Dkr)	91,29	62,49	57,49	57,49	55,88	53,24
— Ireland (£ Irl)	7,911	5,164	4,670	4,608	4,450	4,364
— United Kingdom (£)	4,506	2,308	1,889	1,889	1,754	1,545
— Italy (Lit)	13 840	8 535	7 314	6 984	6 670	6 395
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Pta)	1 654,95	1 149,23	1 060,35	1 035,63	1 007,69	965,70
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	2 134,22	2 205,27	2 090,95	2 057,37	2 022,70	1 940,97

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year to the adoption of prices and related measures for that marketing year.

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 6	1st period 7 (1)	2nd period 8 (1)	3rd period 9 (1)	4th period 10 (1)	5th period 11 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	13,512	10,233	9,673	9,673	9,493	9,594
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	34,21	24,76	23,47	23,66	23,24	24,07
— Netherlands (Fl)	37,18	28,15	26,69	26,89	26,42	27,28
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	643,00	485,28	458,24	457,01	448,31	443,75
— France (FF)	90,02	65,32	60,43	59,50	58,08	60,08
— Denmark (Dkr)	113,18	84,38	79,38	79,38	77,77	75,13
— Ireland (£ Irl)	9,990	7,243	6,748	6,686	6,529	6,443
— United Kingdom (£)	6,147	3,949	3,529	3,529	3,394	3,185
— Italy (Lit)	17 832	12 528	11 306	10 976	10 662	10 388
— Greece (Dr)	320,85	320,85	320,85	320,85	320,85	320,85
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53
— in another Member State (Pta)	2 040,49	1 534,76	1 445,88	1 421,16	1 393,22	1 351,23
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	429,31	470,02	470,02	470,02	470,02	470,02
— in another Member State (Esc)	2 563,53	2 675,29	2 560,96	2 527,39	2 492,72	2 410,99

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year to the adoption of prices and related measures for that marketing year.

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current 6	1st period 7	2nd period 8 (1)	3rd period 9 (1)	4th period 10 (1)
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	3,440	3,440	3,440	3,440	3,440
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	18,795	18,420	14,959	14,884	14,809
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (2):					
— Federal Republic of Germany (DM)	47,08	46,21	36,02	36,05	35,88
— Netherlands (Fl)	51,45	50,46	40,80	40,82	40,63
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	896,08	877,97	711,58	706,60	702,97
— France (FF)	128,07	125,12	98,64	97,03	96,44
— Denmark (Dkr)	158,75	155,41	125,08	124,41	123,74
— Ireland (£ Irl)	14,219	13,891	11,001	10,867	10,802
— United Kingdom (£)	9,256	8,975	6,690	6,634	6,577
— Italy (Lit)	25 776	25 125	19 295	18 799	18 668
— Greece (Dr)	481,38	401,71	0,00	0,00	0,00
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	530,49	530,49	530,49	530,49	530,49
— in another Member State (Pta)	1 666,15	1 608,28	1 071,76	1 032,23	1 020,59
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	3 739,22	3 653,08	3 907,33	3 854,17	3 839,30
— in another Member State (Esc)	3 630,99	3 547,35	3 794,24	3 742,61	3 728,17
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	1 605,55	1 543,82	1 007,30	962,81	951,17
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	3 630,99	3 547,35	3 794,24	3 742,61	3 728,17

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year to the adoption of prices and related measures for that marketing year.

(2) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0298070.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11
DM	2,078120	2,073930	2,069610	2,065500	2,065500	2,053290
Fl	2,332940	2,329020	2,325320	2,321530	2,321530	2,310140
Bfrs/Lfrs	43,449400	43,449500	43,449600	43,441700	43,441700	43,415100
FF	7,015800	7,023020	7,030370	7,037510	7,037510	7,059100
Dkr	7,900710	7,917770	7,932010	7,945800	7,945800	7,987190
£Irl	0,776094	0,776491	0,776896	0,777430	0,777430	0,778873
£	0,663252	0,664595	0,665874	0,667157	0,667157	0,671194
Lit	1 543,33	1 548,83	1 554,73	1 560,43	1 560,43	1 577,02
Dr	166,21500	167,11000	168,37300	169,83600	169,83600	175,02600
Esc	169,86700	170,64100	171,43200	172,65600	172,65600	174,86800
Pta	137,31700	137,77900	138,20700	138,62100	138,62100	139,84600

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 4091/87 of 22 December 1987 amending Regulation (EEC) No 3034/80 fixing the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80

(Official Journal of the European Communities No L 382 of 31 December 1987)

This corrigendum replaces the corrigendum published on page 42 of *Official Journal of the European Communities* No L 130 of 26 May 1988.

On page 29, in the Annex, under CN codes 0710 40 00 and 0711 90 30 :
the expression *(zea mays var. saccharata)* is deleted.

On page 33, in the Annex :

for: '2008 99 85 Maize (corn), other than sweet corn (*Zea mays* var. *saccharata*)',
read: '2008 99 85 Maize other than sweet corn (*Zea mays* var. *saccharata*)'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1612/88 of 9 June 1988 relating to the organization of a survey of labour costs in industry, wholesale and retail distribution, banking and insurance

(Official Journal of the European Communities No L 145 of 11 June 1988)

On page 1, in the second line of the title :

for: 'of 9 June 1988',
read: 'of 7 June 1988'.

On page 2, in the date and signature lines :

for: 'Done at Luxembourg, 9 June 1988',
read: 'Done at Luxembourg, 7 June 1988'.

for: 'M.BLÜM',
read: 'M. BANGEMANN'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1721/88 of 17 June 1988 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

(Official Journal of the European Communities No L 152 of 18 June 1988)

On page 55, in Annex III, under column headed '3rd period', at point 3 'Compensatory aids in Spain (Pta)':

for: '2 134,02',
read: '2 134,62'.
